

# JUICE EXTRACTOR



## INSTRUCTION MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL  
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

RETAIN FOR FUTURE REFERENCE  
FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN  
A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE  
CONSERVAR PARA SER LEIDO POR CADA NUEVO USUARIO,  
ANTES DE UTILIZAR EL ARTICULO POR PRIMERA VEZ  
CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE

## Juicing tips

Please refer to the following tips before juicing to enjoy the best juicing experience.

\*To hard fruits and fruits with hard cores, they are not recommended for juicing, such as sugar cane, beet, pomegranate and passionfruit.

\*For fruits with peel, they are recommended to be peeled before juicing, such as oranges.

\*For high fiber (like ginger) vegs, juicing a small amount one time would be an ideal choice, otherwise they may block the machine.

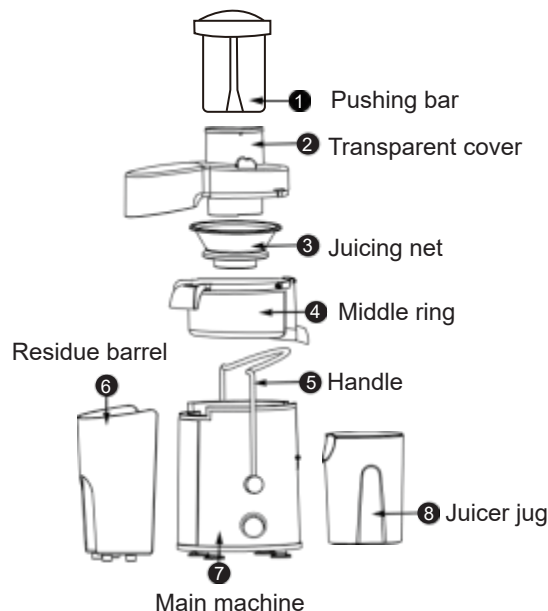
1. After the juice cup is full, it is necessary to stop, to clean the pulp cup and the transparent lid.

2. When the product stops, make sure the cutterhead completely stops turning, then open the handle.

3. When the juicer is working disallowed put into foods that larger than 3 (width) \* 3 (high) cm, unlimited length.

In order to prolong service life of this machine, over-temperature protective device is mounted in the motor. If the motor works for a long time or overloaded, when over warning temperature, power supply will automatically cut off. After the motor stops, pull out the plug of power supply, wait for the motor to cool (about for 30min), then use again.

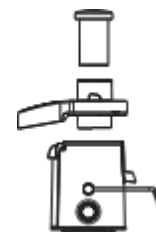
## Diagram of name and position of main components



1. Put the filter holder inside the unit, then place the stainless-steel filter inside the filter holder.



2. Attach the transparent lid.



3. Put the pulp collector beneath the rear edge of the filter holder and lift the locking bar up.



4. Place the juicer cup under the juice spout.



## Performances

For the juicer with large diameter, entire apple or pear can be put in for juicing, no cutting apart needed, easy and quick.

Design is fine, simple, and beautiful, with combined structure, easy to operate and clean.

High speed electric motor with overheating protection is adopted, high efficiency, time saving, energy saving, high service life of the motor.

Safety lock unit for switching is specially designed, in order to make sure safety and reliability in use.

## Attention before using

- 1.This machine is set with a safety unit, when the handle does not fasten the cover or the cutter seat is not fastened, the motor cannot turn, to ensure safety for the user.
- 2.When disassembling or assembling the juicer, press the upper of feed port of the cover with your hand, then force the handle to slide in or out of cover slot.
- 3.When disassembling juicing net, first remove the cover and residue barrel, then turn the middle ring up to 30 degrees by holding juicing nozzle with your hand, and take up, the juicing net will automatically leave the rotor.
- 4.In order to avoid damage, before using, first check power supply for compliance with rated voltage.
- 5.Clean all parts which you can disassemble (refer to the section of "maintenance and cleaning").
- 6.When assembling, please carefully read the diagram of "name and position of main components".
- 7.Please carefully read the "attentions" before using.

## Juicing

Before use, please confirm the button switch of the main machine in stop state, in this way, if assembly is not completed, starting of the main machine can be avoided, so unnecessary damage for persons or property are avoided.

Before juicing, first confirm juicing net and rotor are clutched in position, and there is no hard contact between juicing net, cutter and transparent cover. Put the transparent cover on, put the handle into the cover slot, then turn on the machine.

For using, assemble parts according the diagram of "name and position of main components". Turn on power supply, press switch to let the machine run no- load for 5 sec. Put prepared vegetable or fruit into feed port of the juicer, press with the pushing bar, evenly, hard and slowly, juice of the vegetable or fruit can be found, original, fresh, good for health.

Note: when pressing food with the pushing bar, force shall be even or indirect, pressing force shall not be more than 1 kg, no too sudden force, otherwise, juicing effect will be reduced.

## Operating time

This machine is designed with button switches of O grading, I grading, II grading (O for stop, I for weak grading, II for strong grading). For juicing, select strong grading, for operating time, after operating for 1min, stop for 1min, then use again. After the above operation is performed for three times, stop for 15 min, do not operate until the motor is cooled, in this way, service life of this machine will be prolonged; the machine will serve you more efficiently.

## Attentions

- 1.This machine is unsuitable for the weak, unresponsive or psychopathic person (including children), unless under the direction or help from the person who has the responsibility for security. Children should not be over- seen, so it can be testified that they are not playing with it.
- 2.Before using, put this machine on a stable and even table board, operate according to the above methods.
- 3.Before juicing, first confirm juicing net and rotor clutched are in position, and no hard contact between juicing net cutter and transparent cover is given. Put the transparent cover on, fasten tight the handle, then turn on the machine.
- 4.Before being used, the motor works in running-in phase, there may be slight peculiar smell and spark, this is normal, after the motor works for some period, the above phenomenon will disappear.
- 5.During juicing, make sure there are not too full juice and residue in the middle seat and residue cup. If too full, please cut off power supply, clean, and then use again.
- 6.During using, do not open the cup cover. In case power supply is on, do not put hands or any ware into the mixing cup or feed port, otherwise, harmful accidents may occur or this machine may be damaged.
- 7.In order to prolong service life of this machine, an over- temperature protective device is mounted in the motor. If the motor works for a long time or is overloaded, when over warning temperature, power supply will automatically cut off. After the motor stops, pullout plug of power supply, wait for the motor to cool (about for 30 min), then use again.
- 8.During operating, please do not leave, never let children operate this machine.
- 9.After operation, do not pour the food out until you pulled out the plug of the power supply.
- 10.Cutters are very sharp, in order to avoid danger, when cleaning a cutter, please put the cutter under water tap for washing, do not wash it with hand.
- 11.This machine must not be used for others then beyond regulated purposes.
- 12.In case of damaged power supply cord, in order to avoid danger, replacement must be performed by

the manufacturer, or its service department or similar professional persons.

## Maintenance and cleaning

1. This machine shall be used often, to keep the motor dry and clean.
2. If not using for a long time, please store this machine at a dry and well-ventilated place to prevent the motor from being damped and going moldy.
3. Don't wash the main machine. When cleaning, only wipe with wet cloth. Other components may be washed directly with water, such as pushing bar, cover, middle seat, residue cup, juice nozzle cover.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord. Never put in food by hand. Always use accessories.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

## TROUBLESHOOTING

Failures	Analysis of causes	Troubleshooting
Machine will not work when switched on	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poor connection of the plug</li> <li>2. Interlocking safety arm isn't completely snapped into the notch</li> <li>3. low voltage</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether the plug is loose, the socket is suitable, or the socket is faulty.</li> <li>2. Make sure that interlocking safety arm is completely snapped, see the installation steps page 7 for more details.</li> <li>3. Check whether the voltage is wrong.</li> <li>4. Contact customer service.</li> </ol>
Juicer stops during normal operation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Working too long</li> <li>2. Put in inappropriate food</li> <li>3. Put in too much food</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. After shutting down and cooling down, restart the machine.</li> <li>2. Clean the pomace on the strainer bowl and juicer cover, reassemble it and start the machine.</li> <li>3. Please refer to page 12 for fruit selection, do not put in foods that are too hard or too tough.</li> <li>4. Contact customer service.</li> </ol>
Difficult to clean	N/A	Contact customer service for cleaning instruction.
Machine vibrates excessively	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The product is not placed flat</li> <li>2. The filter basket is installed offset</li> <li>3. Put in inappropriate food material</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please place the product on a level hard surface and make sure that the rubber feet are firmly attached.</li> <li>2. Please make sure that the filter basket is installed correctly.</li> <li>3. Please refer to page 12 for fruit selection, do not put foods that are too hard.</li> <li>4. Contact customer service.</li> </ol>
Pomace blockage	Put too much food in and working time is too long	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean the pomace in the pulp container, strainer bowl and filter basket.</li> <li>2. Contact customer service.</li> </ol>

Juice leak over the base	<p>1.The product is not placed flat</p> <p>2.The filter basket is installed offset</p> <p>Put in too much foo or working time is too long caused the pomace blockage</p>	<p>1.Please place the product on a level surface and make sure that the rubber feet are firmly attached.</p> <p>2.Please make sure that the filter basket is installed correctly.</p> <p>3.Please clean up in time if there is a pomace blockage during use.</p> <p>4.Contact customer service.</p>
Pomace does not enter the pulp container	<p>Put in too much ingredients or working time is too long caused the pomace blockage</p>	<p>1.Continue to use after cleaning the pomace.</p> <p>2.Contact customer service.</p>
Damaged product or accessories	N/A	Contact customer service.
Accessories dyeing	Normal	<p>1. The following ingredients (beets, carrots, oranges, lemons) may cause the accessories to dye because of the chlorophyll and acidity.</p> <p>2. Please clean the product in time after each use.</p>
Too much pomace, insufficient juice is produced	Normal	<p>The filter basket will shake out some of the pulp into the juice because of the high speed of the centrifuge juicer. You can use the froth separator provided to block the pulp and then pour the juice out. But juice with pulp tastes better.</p>

Contact person  
tectake Ltd  
18 Soho Square  
London W1D 3QL  
United Kingdom  
Telephone: +44 203 488 4565  
www. tectake.co.uk  
mail@tectake.co.uk

# ENTSAFTER



## BEDIENUNSANLEITUNG

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG FÜR KÜNFTIGE  
VERWENDUNG AUFBEWAHREN

# Entsaftungstipps

Bitte lesen Sie vor dem Entsaften die folgenden Tipps, um das beste Entsafterlebnis zu genießen.

\*Harte Früchte und Früchte mit harten Kernen werden nicht zum Entsaften empfohlen, wie Zuckerrohr, Rüben, Granatapfel und Passionsfrucht.

\*Für Früchte mit Schale wird empfohlen, sie vor dem Entsaften zu schälen, z. B. Orangen.

\*Für Gemüse mit hohem Ballaststoffgehalt (wie Ingwer) ist es die ideale Wahl, eine kleine Menge einmal zu entsaften, da sie sonst die Maschine blockieren können.

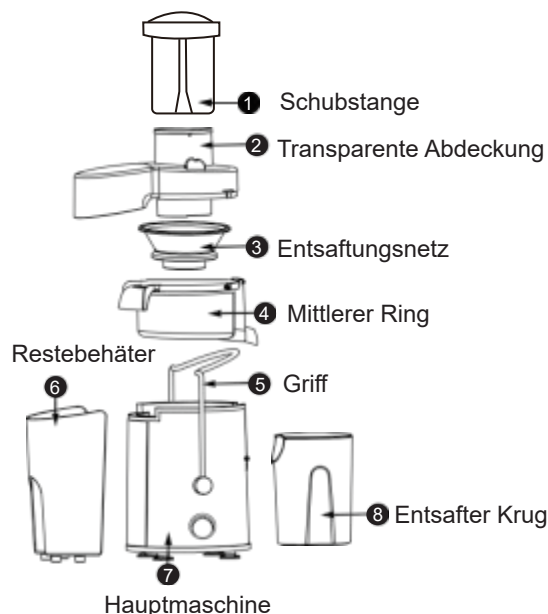
1. Nachdem der Saftbecher voll ist, muss gestoppt werden, um den Fruchtfleischbecher und den transparenten Deckel zu reinigen.

2. Wenn das Gerät stoppt und sichergestellt ist, dass sich der Messerkopf nicht mehrdreht, öffnen Sie den Griff.

3. Wenn der Entsafter in Betrieb ist, ist das zugeben von Lebensmitteln mit einer Länge von mehr als 3 (Breite) \* 3 (Hoch) cm nicht erlaubt.

Eine Übertemperaturschutzvorrichtung ist im Motor montiert, um die Lebensdauer dieser Maschine zu verlängern. Wenn der Motor längere Zeit arbeitet oder überlastet ist und die Warntemperatur überschritten wird, wird die Stromversorgung automatisch unterbrochen. Ziehen Sie nach dem Stoppen des Motors den Netzstecker, warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (ca. 30 Minuten), und benutzen Sie ihn erneut.

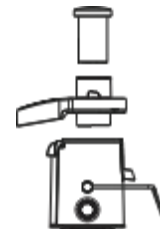
## Diagramm von Name und Position der Hauptkomponenten



1. Setzen Sie den Filterhalter in das Gerät ein und setzen Sie den Edelstahlfilter in den Filterhalter ein.



2. Montieren Sie den transparenten Deckel.



3. Montieren Sie den Restebehälter unter der Hinterkante des Filterhalters und heben Sie die Verriegelungsstange an.



4. Stellen Sie die Saftpresse unter den Saftauslauf.



## Leistungen

Für den Entsafter mit großem Durchmesser kann der gesamte Apfel oder die Birne zum Entsaften eingelegt werden, ohne dass ein Zerlegen erforderlich ist, einfach und schnell.

Das Design ist fein, einfach und schön, mit kombinierter Struktur, einfach zu bedienen und zu reinigen. Hochgeschwindigkeits-Elektromotor mit Überhitzungsschutz, hoher Wirkungsgrad, Zeitersparnis, Energieeinsparung, hohe Lebensdauer des Motors. Die Sicherheitsverriegelungseinheit zum Schalten wurde speziell entwickelt, um Sicherheit und Zuverlässigkeit bei der Verwendung zu gewährleisten.

## **Achtung vor der Verwendung**

1. Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitseinheit ausgestattet. Sollte der Griff der Abdeckung oder der Fräsersitz nicht befestigt sein, kann sich der Motor nicht drehen, um die Sicherheit von Benutzer zu gewährleisten.
2. Wenn Sie den Entsafter zerlegen oder zusammenbauen, drücken Sie mit der Hand auf die Oberseite der Zufuhröffnung der Abdeckung und drücken Sie dann den Griff in den Abdeckungsschlitz hinein oder heraus.
3. Wenn Sie das Entsaftungsnetz zerlegen, entfernen Sie zuerst die Abdeckung und den Restebehälter, drehen Sie dann den mittleren Ring um 30 Grad, indem Sie die Entsaftungsdüse mit der Hand halten, das Entsaftungsnetz löst sich automatisch aus dem Rotor.
4. Zum Vermeiden von Schäden überprüfen Sie vor der Verwendung zunächst die Stromversorgung auf Übereinstimmung mit der Nennspannung.
5. Reinigen Sie alle Teile, die zerlegt werden können (siehe Abschnitt "Wartung und Reinigung").
6. Lesen Sie bei der Montage das Diagramm "Namen und Position der Hauptkomponenten" sorgfältig durch.
7. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch den Abschnitt "Achtung" sorgfältig durch.

## **Entsaften**

Stellen Sie sich vor dem Gebrauch sicher, dass sich der Schalter der Maschine im Stoppzustand befindet. Auf diese Weise kann das Starten der Maschine vermieden werden, falls die Montage nicht abgeschlossen ist, so dass unnötige Personen- oder Sachschäden vermieden werden. Stellen Sie vor dem Entsaften zunächst sicher, dass das Entsaftungsnetz und das Rotor in Position sind und kein fester Kontakt zwischen dem Entsaftungsnetzschneider und der transparenten Abdeckung besteht. Setzen Sie die transparente Abdeckung auf, setzen Sie den Griff in den Abdeckungsschlitz ein und schalten Sie die Maschine ein. Bauen Sie alle Teile gemäß dem Diagramm "Namen und Position der Hauptkomponenten" zusammen. Schalten Sie die Stromversorgung ein und drücken Sie den Schalter, damit das Gerät 5 Sekunden lang ohne Last läuft. Geben Sie das zubereitete Gemüse oder Obst in den Einfüllstutzen der Saftpresse und drücken Sie mit der Druckstange gleichmäßig, stark und langsam. Der Saft des Gemüses oder Obstes ist original, frisch und gut für die Gesundheit.

Notiz: Beim Pressen von Lebensmitteln mit der Schubstange muss die Kraft gleichmäßig oder indirekt sein, die Presskraft darf nicht mehr als 1 kg betragen, keine zu plötzliche Kraft, da sonst der Entsaftungseffekt verringert wird.

## **Betriebszeit**

Dieses Gerät ist mit Knopfschaltern für O- Einstufung, I- Einstufung, II-Ein-stufung (O für Stopp, I für schwache Einstufung, II für starke Einstufung) ausgestattet. Wählen Sie zum Entsaften eine starke Abstufung der Betriebszeit, nachdem Sie 1 Minute lang gearbeitet haben, halten Sie 1 Minute lang an und verwenden Sie sie dann das Gerät erneut. Nachdem der oben beschriebene Vorgang dreimal ausgeführt wurde, halten Sie 15 Minuten lang an und arbeiten Sie erst, wenn der Motor abgekühlt ist, weiter. Auf diese Weise kann die Lebensdauer dieses Gerätes verlängert werden. Das Gerät wird Sie effizienter bedienen.

## **Achtung**

1. Das Gerät ist für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen (einschließlich Kinder) nicht geeignet, es sei denn, sie stehen unter der Anleitung oder Hilfe der Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht damit spielen.
2. Stellen Sie dieses Gerät vor der Verwendung auf eine stabile und gleichmäßige Oberfläche. Verwenden Sie es nach den oben genannten Methoden.
3. Stellen Sie vor dem Entsaften zunächst sicher, dass das Entsaftungsnetz und das Rotor in Position sind und kein fester Kontakt zwischen dem Entsaftungsnetzschneider und der transparenten Abdeckung besteht. Setzen Sie die transparente Abdeckung auf, befestigen Sie den Griff und schalten Sie die Maschine ein.
4. Beim Gebrauch des Motors in der Einlaufphase kann es zu leichten Gerüchen und Funken kommen. Dies ist normal. Nachdem der Motor einige Zeit in Betrieb war, verschwindet das obige Phänomen.



5. Stellen Sie beim Entsaften sicher, dass sich nicht zu viel Saft und Rückstände im mittleren Sitz und im Restbehälter befinden. Wenn diese zu voll sind, unterbrechen Sie die Stromversorgung, reinigen Sie das Gerät und benutzen Sie sie erneut.
6. Öffnen Sie während der Verwendung nicht den Deckel. Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, legen Sie keine Hand oder Geschirr in den Mischbecher oder den Zufuhranschluss. Andernfalls kann es zu einem Unfall kommen oder das Gerät kann beschädigt werden.
7. Eine Übertemperaturschutzvorrichtung ist im Motor montiert, um die Lebensdauer dieser Maschine zu verlängern. Wenn der Motor längere Zeit arbeitet oder überlastet ist und die Warntemperatur überschritten wird, wird die Stromversorgung automatisch unterbrochen. Ziehen Sie nach dem Stoppen des Motors den Netzstecker, warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (ca. 30 Minuten), und verwenden Sie das Gerät dann erneut.
8. Während der Verwendung das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen und lassen Sie niemals Kinder diese Maschine bedienen.
9. Gießen Sie die Lebensmittel nach dem Betrieb erst aus, wenn Sie den Netzstecker gezogen haben.
10. Fräser sind sehr scharf. Um Gefahren zu vermeiden, wenn Sie einen Cutter reinigen, tun Sie dies bitte unter einen Wasserhahn. Waschen Sie ihn nicht mit der Hand.
11. Das Gerät darf nicht für andere als die dafür vorgesehenen Zwecke benutzt werden.
12. Im Falle eines beschädigten Netzkabels muss der Hersteller oder seine Serviceabteilung oder ähnliche Fachkräfte den Austausch durchführen, um Gefahren zu vermeiden.

## Wartung und Reinigung

1. Das Gerät muss häufig benutzt werden, um den Motor trocken und sauber zu halten.
2. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, lagern Sie es bitte an einem trockenen und gut belüfteten Ort, um zu verhindern, dass der Motor feucht wird und schimmelt.
3. Waschen Sie die Hauptmaschine nicht. Wischen Sie sie beim Reinigen nur mit einem feuchten Tuch ab. Andere Komponenten können direkt mit Wasser gewaschen werden, z. B. Druckstange, Abdeckung, mittlerer Sitz, Rückstandsbecher, Saftdüsenabdeckung.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) miteingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht und in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Eine Überwachung ist erforderlich, wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Schalten Sie diese Maschine aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie Teile zusammenbauen oder zerlegen und bevor Sie es reinigen. Um den Stecker herauszuziehen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.

Fügen Sie niemals Lebensmittel von Hand hinzu. Benutzen Sie immer Zubehör.

Dieses Gerät verfügt über einen polarisierten Stecker (eine Klinge ist breiter als die andere). Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, passt dieser Stecker nur in eine Richtung in eine polarisierte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker um. Wenn es immer noch nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Ändern Sie den Stecker in keiner Weise. Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Servicebeauftragten durchgeführt werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Ursachenanalyse	Fehlerbehebung
Das Gerät arbeitet nicht, wenn es eingeschaltet ist	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Stecker hat schlechte Verbindung</li> <li>2. Verriegelungssicherungssarm ist nicht vollständig in die Kerbe eingerastet</li> <li>3. Niederspannung</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Checken Sie, ob der Stecker locker ist, die Steckdose passt, oder die Steckdose defekt ist.</li> <li>2. Gewährleisten Sie, dass der Sicherheitsverriegelungsarm vollständig eingerastet ist. Weitere Informationen finden Sie in den Montagesschritten auf Seite 21.</li> <li>3. Checken Sie, ob die Spannung falsch ist.</li> <li>4. Kontaktieren Sie den Kundenservice.</li> </ol>

Entsafter stoppt während des normalen Betriebs	1.Arbeitszeit ist zu lang, 2.Unangemessene Lebensmittel wurden eingegeben 3.Sie haben zu viel Lebensmittel hineingetan	1.Starten Sie das Gerät nach dem Herunterfahren und Abkühlen erneut. 2.Reinigen Sie den Trester an der Siebschale und dem Entsafterdeckel, montieren Sie ihn wieder und starten Sie das Gerät. 3.Bitte beziehen Sie sich auf die Obstauswahl auf Seite 26. Setzen Sie keine zu harten oder zu zähen Lebensmittel ein. 4.Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Schwer zu reinigen	N/A	Kontaktieren Sie zu den Reinigungsanweisungen den Kundenservice.
Das Gerät vibriert übermäßig	1.Das Gerät ist nicht flach platziert 2.Der Filterkorb ist versetzt eingebaut 3.Unangemessene Lebensmittel wurden eingegeben	1.Bitte setzen Sie das Gerät auf eine ebene, harte Arbeitsfläche und gewährleisten Sie, dass die GummifüÙe fest angebracht sind. 2.Bitte gewährleisten Sie, dass der Filterkorb richtig installiert ist. 3.Bitte beziehen Sie sich auf die Obstauswahl auf Seite 26, geben Sie keine zu harten Lebensmittel hinein. 4.Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Trester blockiert	Zu viel Essen wurde hinein gegeben und die Arbeitszeit ist zu lang	1.Reinigen Sie den Trester im Tresterbehälter, Siebschale und Filterkorb. 2.Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Saft tritt über den Boden aus	1.Das Produkt ist nicht flach platziert. 2.Der Filterkorb ist versetzt eingebaut. 3.Sie haben zu viel Essen eingesetzt oder die Arbeitszeit ist zu lang, welches die Tresterblockade verursacht kann.	1.Bitte setzen Sie das Gerät auf eine ebene Arbeitsfläche und gewährleisten Sie, dass die GummifüÙe fest angebracht sind. 2.Bitte gewährleisten Sie, dass der Filterkorb richtig installiert ist. 3.Bitte reinigen Sie das Gerät rechtzeitig, wenn während des Gebrauchs eine Tresterblockade auftritt. 4.Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Trester gelangt nicht in den Tresterbehälter	Sie haben zu viele Zutaten eingegeben oder die Arbeitszeit ist zu lang, welches die Tresterblockade verursachen kann	1.Verwenden Sie das Gerät nach dem Reinigen des Tresters weiter. 2.Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Beschädigtes Produkt oder Zubehör	N/A	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Zubehör ist gefärbt	Normal	1.Die folgenden Zutaten (Rüben, Karotten, Orangen, Zitronen) können aufgrund des Chlorophylls und des Säuregehalts zum Färben des Zubehörs führen. 2.Bitte reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung rechtzeitig.
Zu viel Trester, es wird zu wenig Saft produziert	Normal	Der Filterkorb wird aufgrund der hohen Geschwindigkeit vom Zentrifugenentsafter einen Teil des Fruchtfleisches in den Saft schütteln. Sie können den mitgelieferten Schaumtrenner benutzen, um das Fruchtfleisch zu blockieren und dann den Saft auszugießen. Aber Saft mit Fruchtfleisch schmeckt besser.

# PRESSE-AGRUME



## NOTICE D'UTILISATION

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL  
A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE

## Conseils pour l'extraction du jus

Reportez-vous aux conseils suivants avant l'utilisation pour profiter de la meilleure expérience d'extraction.

\*Les fruits durs et les fruits à noyau durs tels que la canne à sucre, la betterave, la grenade et le fruit de la passion ne sont pas recommandés pour l'extraction.

\*Les fruits à pelure, comme les oranges, doivent être pelés avant d'être pressés.

\*Les fruits et légumes fibreux (comme le gingembre) peuvent bloquer la machine, il est donc préférable d'en presser une petite quantité à la fois.

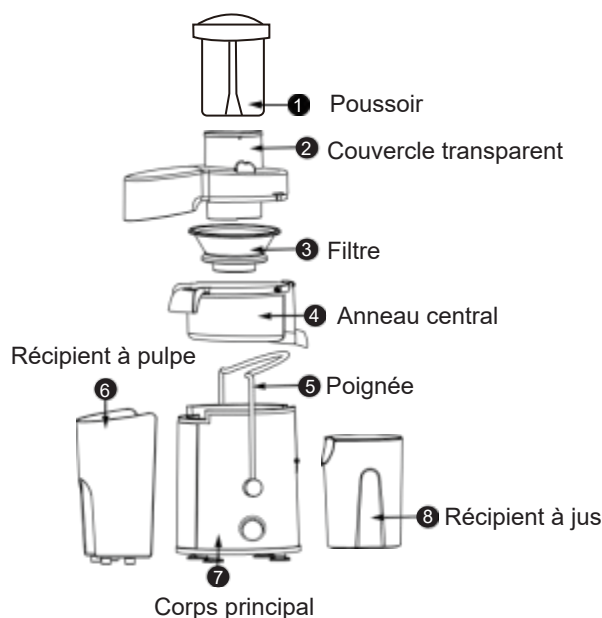
1. Lorsque la tasse à jus est pleine, nettoyez le réservoir à pulpe et le couvercle transparent

2. Lorsque vous avez terminé de presser, assurez-vous que la tête de coupe s'arrête complètement de tourner, puis soulevez la poignée

3. Lorsque la centrifugeuse est en marche, n'insérez pas d'aliment plus grand que 3 cm \* 3 cm, longueur illimitée

Afin de prolonger la durée de vie de cette machine, un capteur de température a été installé dans le moteur pour éviter la surchauffe. Si le moteur tourne en continu pendant une longue période ou est surchargé, l'alimentation sera coupée automatiquement pour éviter la surchauffe. Une fois le moteur arrêté, débranchez l'alimentation et attendez que le moteur refroidisse (environ 30 minutes) avant de l'utiliser à nouveau

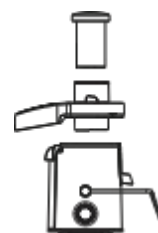
## Principaux composants



1. Montez le porte-filtre à l'intérieur de l'unité, puis placez le filtre en acier inoxydable à l'intérieur du porte-filtre.



2. Fixez le couvercle transparent.



3. Placez le récipient à pulpe sous le bord arrière du porte-filtre et soulevez la poignée.



4. Placez le récipient à jus sous le distributeur de jus.



## Performance

Pour le presse-agrumes à grande bouche, vous pouvez insérer une pomme ou une poire entière pour extraire le jus sans avoir besoin de la couper. Facile et rapide.

Un look élégant, simple et beau combiné à un design intelligent, ce presse-agrumes est facile à utiliser et à nettoyer.

Avec un moteur électrique à grande vitesse avec protection contre la surchauffe, ce moteur à haut rendement, économie de temps et d'énergie et à service élevé prolongera la durée de vie de votre presse-agrumes. La barre de verrouillage est spécialement conçue pour assurer la sécurité et la fiabilité pendant l'utilisation.

## Avant utilisation

1. Cette machine a des caractéristiques de sécurité intégrées : lorsque la poignée n'est pas réglée correctement ou que le siège de coupe n'est pas fixe, le moteur ne peut pas tourner, afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur.
2. Lors du démontage ou de l'assemblage de l'extracteur, appuyez sur la partie supérieure du port d'alimentation du couvercle avec votre main, puis forcez la poignée à glisser dans ou hors de la fente du couvercle.
3. Lors du démontage du filtre de compression, retirez d'abord le couvercle et le récipient à pulpe, puis faites pivoter la bague centrale jusqu'à 30 degrés en tenant la buse de compression avec votre main et soulevez-la, le filtre de compression se détachera automatiquement du rotor.
4. Pour éviter tout dommage, avant utilisation, vérifiez d'abord que l'alimentation est conforme à la tension nominale.
5. Nettoyez toutes les pièces amovibles (reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage »).
6. Lors du montage, vérifiez attentivement le schéma des « principaux composants ».
7. Veuillez lire attentivement les « précautions » avant utilisation.

## Pression

Avant utilisation, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt. Cela évitera des dommages inutiles aux personnes ou aux choses en cas d'assemblage incomplet ou incorrect.

Avant de presser, vérifiez que le filtre de compression et le rotor sont correctement positionnés et qu'il n'y a pas de contact entre les lames et le couvercle transparent. Mettez le couvercle transparent, insérez la poignée dans la fente du couvercle, puis mettez la machine sous tension.

Pour l'utiliser, montez selon le schéma « composants principaux », mettez l'appareil sous tension et appuyez sur l'interrupteur pour faire tourner la machine à vide pendant 5 secondes. Introduisez les fruits ou légumes préparés dans l'orifice d'alimentation en utilisant une force uniforme sur le poussoir. Des jus de fruits ou de légumes bons, frais et sains seront bientôt extraits.

Remarque : lors de l'alimentation avec le poussoir, appliquez une pression uniforme et indirecte. N'utilisez pas une force supérieure à 1 kg. Aucune force soudaine, cela réduira l'efficacité de la compression.

## Temps de fonctionnement

Cette machine est conçue avec des options de râpage variables : O, pour aucun (arrêt); I, pour faible; et II, pour forte. Pour l'extraction du jus, sélectionnez une râpe forte (II). Ne pas faire fonctionner plus de trois cycles consécutifs de 1 minute d'utilisation et 1 minute de repos. Si la machine est encore nécessaire, attendez 15 minutes que le moteur refroidisse. Cela augmentera la durée de vie de votre presse-agrumes et lui permettra de fonctionner plus efficacement.

## Précautions

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf sous la surveillance de leur soignant. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
2. Avant utilisation, placez la machine sur une surface plane et stable ; faire fonctionner selon les méthodes ci-dessus.
3. Avant de presser, vérifiez que le filtre de compression et le rotor sont correctement positionnés et qu'il n'y a pas de contact entre le couteau et le couvercle transparent. Mettez le couvercle transparent, insérez la poignée dans la fente du couvercle, puis allumez la machine.
4. Lors de la première utilisation, le moteur aura une phase d'usure. Il peut y avoir une légère odeur et des étincelles. Ceci est normal et s'arrêtera après une courte période.
5. Lors de l'extraction du jus, assurez-vous que l'anneau central et le récipient à pulpe ne sont pas trop remplis de jus et de pulpe. S'ils sont pleins, éteignez la machine et nettoyez-les avant de continuer à l'utiliser.
6. Lors de l'utilisation, ne soulevez pas le couvercle et ne mettez pas vos mains ou d'autres objets dans le godet de mélange ou le port d'alimentation. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager la machine.

7. Afin de prolonger la durée de vie de cette machine, un capteur de température a été installé dans le moteur pour éviter la surchauffe. Si le moteur tourne en continu pendant une longue période ou est surchargé, l'alimentation sera coupée automatiquement pour éviter la surchauffe. Une fois le moteur arrêté, débranchez l'alimentation et attendez que le moteur refroidisse (environ 30 minutes) avant de l'utiliser à nouveau.

8. Ne laissez pas la machine sans surveillance pendant son fonctionnement. Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser cette machine.

9. Après utilisation, ne versez pas le jus ou ne nettoyez pas le filtre tant que la machine n'est pas débranchée.

11. Les lames sont très tranchantes. Pour éviter les blessures, nettoyez sous l'eau courante. Ne pas laver à la main.

12. N'utilisez pas le presse-agrume sauf pour son usage prévu.

13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou un professionnel similaire pour éviter tout danger.

## Entretien et nettoyage

1. Le presse-agrume doit être utilisé souvent afin de garder le moteur sec et propre.

2. S'il n'est pas utilisé pendant une longue période, entreposez-le dans un endroit sec et bien aéré pour éviter que le moteur ne devienne humide ou moisi.

Ne lavez pas le corps principal. Lors du nettoyage, nettoyez uniquement avec un chiffon humide. Les autres composants peuvent être lavés avec de l'eau, tels que la barre de poussée, le couvercle, l'anneau central, le récipient à pulpe, le couvercle de la buse à jus.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Pour leur sécurité, ils ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance de leur gardien ou après avoir reçu des instructions pour une utilisation sûre de l'appareil. Une surveillance attentive est requise lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Éteignez l'appareil, puis débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de démonter des pièces et avant de le nettoyer. Pour déconnecter, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.

N'insérez jamais la nourriture à la main. Utilisez toujours le poussoir.

Cette fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne s'insère dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. S'il ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez en aucun cas la fiche.

Toute autre réparation doit être effectuée par un représentant de service autorisé.

## DÉPANNAGE

Défaillances	Analyse des causes	Dépannage
L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché	1. Mauvaise connexion de la prise 2. Le bras de sécurité n'est pas complètement encastré dans l'encoche 3. Tension trop faible	1. Vérifiez si la prise est lâche, si la prise est adaptée ou si la prise est défectueuse. 2. Assurez-vous que le bras de sécurité est complètement verrouillé, voir les étapes d'installation à la page 35 pour plus de détails. 3. Vérifiez si le voltage est correct. 4. Contactez le service client à l'adresse.
L'appareil s'arrête lors d'un fonctionnement normal	1. L'appareil travaille trop longtemps Les aliments inappropriés introduits dans l'appareil 3. Trop d'aliment introduits dans l'appareil	1. Redémarrez l'appareil après l'avoir débranché et refroidi. 2. Nettoyez la pulpe sur le bol à filtre et le couvercle de l'extracteur. Réassemblez-les et redémarrez l'appareil. 3. Contactez le service client à l'adresse.

Difficile de nettoyer	N/A	Contactez le service client à l'adresse.
L'appareil vibre excessivement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.L'appareil n'est pas placé à plat</li> <li>2.Le panier filtre est installé de manière décalée</li> <li>3.Les aliments inappropriés introduits dans l'appareil</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Veuillez placer le produit sur une surface solide et plate. Assurez-vous que les pieds en caoutchouc sont fermement attachés.</li> <li>2.Assurez-vous que le panier filtre est correctement installé</li> <li>3.Veuillez vous référer à la page 40 pour la sélection des fruits. Ne mettez pas d'aliments trop durs.</li> <li>4.Contactez le service client à l'adresse.</li> </ol>
Blocage de pulpe	Trop d'aliments introduits dans l'appareil ou le temps de travail est trop long	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Enlevez la pulpe dans le récipient à pulpe, le bol à filtre et le panier filtre.</li> <li>2.Contactez le service client à l'adresse.</li> </ol>
Fuite du jus sur la base	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.L'appareil n'est pas placé à plat</li> <li>Le panier filtre est installé de manière décalée</li> <li>3.Trop d'aliment introduits dans l'appareil ou le temps de travail trop long qui ont provoqué le blocage</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Veuillez placer le produit sur une surface solide et plate. Assurez-vous que les pieds en caoutchouc sont fermement attachés.</li> <li>2.Assurez-vous que le panier filtre est correctement installé.</li> <li>3. Veuillez vous référer à la page 40 pour la sélection des fruits. Ne mettez pas d'aliments trop durs.</li> <li>4. Contactez le service client à l'adresse.</li> </ol>
Fuite du jus sur la base	L'introduction d'une trop grande quantité d'aliments ou un temps de travail trop long	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Enlevez la pulpe dans le récipient à pulpe, le bol à filtre et le panier filtre.</li> <li>2.Contactez le service client à l'adresse.</li> </ol>
Fuite du jus sur la base	N/A	Contactez le service client à l'adresse.
Teinture des accessoires	Normal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Les aliments suivants (betteraves, carottes, oranges, citrons) peuvent provoquer une coloration des accessoires en raison de la chlorophylle et de l'acidité.</li> <li>2.Veuillez nettoyer l'appareil à temps après chaque utilisation.</li> </ol>
Trop de pulpe, la production de jus est insuffisante	Normal	À cause de la vitesse élevée de l'extracteur de jus, le panier filtre va secouer une partie de pulpes dans le jus. Vous pouvez utiliser le séparateur de jus fourni pour filtrer la pulpe puis verser le jus. Cependant le jus avec la pulpe a un meilleur goût.

Personne de contact  
 Made4Home SAS  
 137 av. Gustave Eiffel  
 ZI Rognac Nord  
 13340 Rognac (France)  
 téléphone au: +33 4 42 81 81 80  
 www.tectake.fr  
 E-Mail: contact@tectake.fr

# EXPRIMIDOR



## INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE  
CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS  
LEA ANTES DE UTILIZAR EL ARTÍCULO POR PRIMERA VEZ



## Método de extracción

Antes de usar el exprimidor, asegúrese de conocer estos puntos para una mejor experiencia:

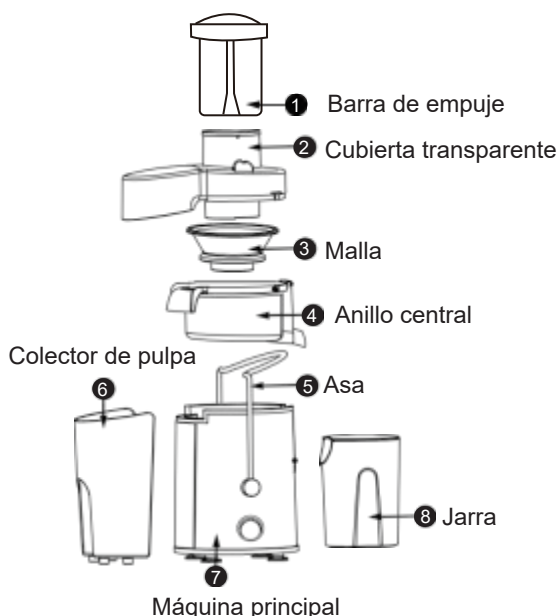
- \* Frutas duras y con hueso: no se recomienda exprimir frutas como caña de azúcar, remolacha, Granada y maracuyá.
- \* Frutas con piel: pele frutas como las naranjas antes de exprimir.
- \* Verduras con alto contenido de fibra: para verduras fibrosas como el jengibre, exprima solo una pequeña cantidad a la vez para evitar obstrucciones.

- 1.Limpieza: después de llenar el depósito de jugo, detenga el exprimidor y limpie el depósito de pulpa y la tapa transparente.
- 2.Seguridad: asegúrese de que el cabezal de corte se haya detenido completamente antes de abrir el mango.
- 3.Tamaño de los alimentos: no introduzca alimentos más grandes de 3 cm de ancho por 3 cm de alto.

El exprimidor cuenta con un dispositivo de protección contra sobrecalentamiento. Si el motor funciona demasiado tiempo o está sobrecargado, el suministro de energía se cortará automáticamente al superar la temperatura de advertencia.

Después de que el motor se detenga, desconecte el enchufe, espere aproximadamente 30 minutos para que el motor se enfríe y luego vuelva a utilizarlo.

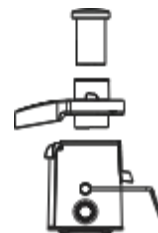
## Esquema de los componentes principales



1. Coloque el portafiltras dentro de la unidad, luego coloque el filtro de acero inoxidable dentro del portafiltras.



2. Coloque la tapa transparente.



3. Coloque el colector de pulpa bajo el borde trasero del portafiltras y levante la barra desbloqueo.



4. Coloque la jarra del exprimidor debajo de la salida de zumo.



## Servicios

En el exprimidor de gran diámetro, puedes introducir manzanas o peras enteras para exprimir las sin necesidad de desmontarlas, de manera fácil y rápida.

Su diseño es elegante, sencillo y atractivo, con una estructura combinada que facilita su manejo y limpieza. El exprimidor cuenta con un motor eléctrico de alta velocidad que incluye protección contra sobrecalentamiento, ofreciendo alta eficiencia, ahorro de tiempo y energía, y una larga vida útil. El sistema de bloqueo de seguridad garantiza un uso seguro y fiable.

## Precauciones de uso

1. Esta máquina cuenta con una unidad de seguridad. Si el mango no está correctamente fijado a la tapa o si el asiento del cortador no está bien ajustado, el motor no funcionará, garantizando así la seguridad del usuario.
2. Al desmontar o montar el exprimidor, presione la parte superior de la abertura de alimentación en la tapa y empuje el mango para deslizarlo hacia dentro o hacia fuera de la ranura de la tapa.
3. Para retirar la malla exprimidora, primero quite la tapa y el recipiente de residuos. Luego, gire el anillo central 30 grados mientras sostiene la boquilla exprimidora. Esto permitirá retirar la malla exprimidora del rotor de forma automática.
4. Para evitar daños, asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con el voltaje nominal indicado antes de usar el aparato.
5. Limpie todas las piezas desmontables (consulte la sección "Mantenimiento y limpieza").
6. Lea atentamente el "Esquema de los componentes principales" antes de montar el aparato.
7. Lea cuidadosamente las "Precauciones" antes de utilizar el aparato.

## Zumos

Antes de usar la máquina, asegúrese de que el interruptor principal esté en la posición de parada. Esto evitará que la máquina se ponga en marcha si el montaje no está completo, previniendo así posibles daños personales o materiales. Antes de comenzar a exprimir, verifique que la malla de exprimido y el rotor estén correctamente colocados y que no haya contacto entre la cuchilla de la malla de exprimido y la cubierta transparente. Coloque la cubierta transparente en su lugar, inserte el asa en la ranura de la cubierta y encienda la máquina.

Monta todas las piezas siguiendo el "Esquema de los componentes principales". Conecte la alimentación eléctrica y encienda la máquina durante 5 segundos sin carga para asegurarse de que funcione correctamente. Coloque las verduras o frutas preparadas en la boca de llenado del exprimidor y presione uniformemente con la barra de presión, aplicando una fuerza lenta y constante. El zumo de frutas o verduras será fresco, original y saludable.

Nota: Al usar la barra de presión, la fuerza debe ser uniforme y no debe superar 1 kg. Evite aplicar una presión brusca, ya que esto podría reducir la eficacia del exprimido.

## Tiempo de funcionamiento

Este aparato está equipado con interruptores de botón para las siguientes graduaciones: O (parar), I (graduación baja) y II (graduación alta). Para hacer zumo, seleccione la graduación alta (II) para obtener un rendimiento óptimo. Utilice la máquina en la graduación alta durante 1 minuto, luego apáguela durante 1 minuto antes de volver a encenderla. Repita este proceso tres veces. Después, deje que la máquina repose durante 15 minutos para permitir que el motor se enfríe completamente. Siguiendo estos pasos, prolongará la vida útil del aparato y mejorará su eficiencia.

## Precauciones

1. La máquina debe mantenerse fuera del alcance de personas débiles, insensibles o psicópatas, incluidos los niños, a menos que estén bajo la supervisión o asistencia de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la máquina.
2. Coloque la máquina sobre una superficie estable y plana antes de utilizarla. Utilícela siguiendo los métodos descritos en el manual.
3. Antes de comenzar a exprimir, asegúrese de que la malla exprimidora y el disco exprimidor estén correctamente colocados y que no haya contacto entre la malla exprimidora y la tapa transparente. Coloque la tapa transparente en su sitio, asegure el asa y encienda la máquina.
4. Durante la fase de rodaje del motor, es normal que se produzcan ligeros olores y chispas. Este fenómeno desaparecerá después de que el motor haya estado en funcionamiento durante un tiempo.
5. Al hacer zumo, asegúrese de que el asiento central y el recipiente de residuos no estén demasiado llenos. Si están muy llenos, desconecte la máquina, límpielos y vuelva a utilizarla.
6. No abra la tapa del vaso durante el uso. No introduzca la mano ni objetos en el vaso mezclador ni en la conexión de alimentación mientras la máquina esté en funcionamiento, para evitar accidentes.

o daños.

7. Para prolongar la vida útil de la máquina, el motor cuenta con un dispositivo de protección contra sobrecalentamiento. Si el motor se sobrecalienta debido a un uso prolongado o sobrecarga, se cortará automáticamente el suministro eléctrico. Después de detener el motor, desconecte el enchufe de la red, espere aproximadamente 30 minutos a que el motor se enfríe, y luego podrá volver a utilizarla.

8. Durante el uso, nunca permita que los niños manejen esta máquina.

9. No vierta los alimentos en la máquina después de haberla usado hasta que haya desconectado el enchufe de la red.

10. Las cuchillas están muy afiladas y pueden ser peligrosas. Al limpiar una cuchilla, enjuáguela bajo el grifo. No la lave a mano.

11. La máquina no debe utilizarse para fines distintos a los establecidos en el manual.

12. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o un personal especializado para evitar peligros.

## Mantenimiento y limpieza

1. La máquina debe utilizarse con frecuencia para mantener el motor seco y limpio.

2. Si no utiliza el aparato durante mucho tiempo, guárdelo en un lugar seco y bien ventilado para evitar que el motor se humedezca y se llene de moho.

3. No lave la máquina principal. Límpiela solo con un paño húmedo. Otros componentes pueden lavarse directamente con agua, por ejemplo, la barra de prensado, la tapa, el soporte central, el recipiente para residuos y la tapa de la boquilla de zumo.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se requiere supervisión cuando un aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.

Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato. Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarla. Para desenchufar la clavija, sujétela y tire de ella para sacarla de la toma de corriente. Nunca tire del cable de alimentación.

Nunca añada alimentos a mano. Utilice siempre los accesorios proporcionados.

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe solo encaja de una forma en una toma polarizada. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, consulte a un electricista cualificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

Todas las demás operaciones de mantenimiento deben ser realizadas por un servicio técnico autorizado.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Error	Análisis de causas	Solución de problemas
El dispositivo no funciona cuando está encendido	1. Mala conexión del enchufe 2. El brazo de bloqueo de seguridad no está completamente encajado en la muesca 3. Baja tensión	1. Verifique si el enchufe está suelto, si el enchufe es compatible o si el enchufe está defectuoso. 2. Asegúrese de que el brazo de bloqueo de seguridad esté completamente encajado. Para más información, consulte los pasos de montaje en la página 21. 4. Verifique si la tensión es incorrecta.
El exprimidor se detiene durante el funcionamiento normal	1. El tiempo de funcionamiento es demasiado largo 2. Se han introducido alimentos inadecuados 3. Se han introducido demasiados alimentos	1. Reinicie el dispositivo después de apagarlo y dejarlo enfriar. 2. Limpie los residuos en la bandeja de tamiz y en la tapa del exprimidor, móntelo de nuevo y encienda el dispositivo. 3. Consulte la selección de frutas en la página 26. No introduzca alimentos demasiado duros o fibrosos. 4. Contacte con el servicio de atención al cliente

Difícil de limpiar	N/A	Contacte con el servicio de atención al cliente para las instrucciones de limpieza.
El dispositivo vibra excesivamente	1.El dispositivo no está colocado de manera plana. 2.La cesta del filtro está mal colocada 3.Se han introducido alimentos inadecuados	1.Coloque el dispositivo sobre una superficie de trabajo nivelada y asegúrese de que las patas de goma estén bien fijadas. 2.Asegúrese de que la cesta del filtro esté correctamente instalada. 3.Consulte la selección de frutas en la página 26, no introduzca alimentos demasiado duros. 4.Contacte con el servicio de atención al cliente.
Los residuos se bloquean	Se ha introducido demasiada comida y el tiempo de funcionamiento es demasiado largo	1.Limpie los residuos en el contenedor de residuos, la bandeja de tamiz y la cesta del filtro. 2.Contacte con el servicio de atención al cliente.
Fuga de jugo sobre la base	1.El producto no está colocado de manera plana. 2.La cesta del filtro está mal colocada 3.Se ha introducido demasiada comida o el tiempo de funcionamiento es demasiado largo, lo que puede causar bloqueo de residuos	1.Coloque el dispositivo sobre una superficie de trabajo nivelada y asegúrese de que las patas de goma estén bien fijadas. 2.Asegúrese de que la cesta del filtro esté correctamente instalada. 3.Limpie el dispositivo a tiempo si ocurre un bloqueo de residuos durante el uso. 4.Contacte con el servicio de atención al cliente.
Los residuos no llegan al contenedor de residuos	Se han introducido demasiados ingredientes o el tiempo de funcionamiento es demasiado largo, lo que puede causar el bloqueo de residuos	1.Use el dispositivo después de limpiar los residuos. 2.Contacte con el servicio de atención al cliente.
Producto o accesorio dañado	N/A	Contacte con el servicio de atención al cliente.
El accesorio está teñido	Normal	1.Los siguientes ingredientes (remolachas, zanahorias, naranjas, limones) pueden teñir el accesorio debido al clorofilo y al contenido ácido. 2.Limpie el dispositivo después de cada uso de manera oportuna.
Demasiados residuos, se produce muy poco jugo	Normal	La cesta del filtro, debido a la alta velocidad del extractor centrífugo, agita parte de la pulpa en el jugo. Puedes usar el separador de espuma incluido para eliminar la pulpa y luego verter el jugo. Sin embargo, el jugo con pulpa suele tener mejor sabor.

Persona de contacto  
Ibérica de Distribuciones online del Hogar,  
SLU,  
Méndez Álvaro 20,  
Madrid 28045,  
Teléfono: +34 912907933  
www.tectake.es  
correo electrónico: mail@idoh.es

# ESTRATTORE DI SUCCO



## MANUALE DI ISTRUZIONI

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI DI UTILIZZO  
CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE

## Suggerimenti per l'estrazione di succo

Fare riferimento ai seguenti suggerimenti prima di utilizzare l'apparecchio per una migliore esperienza di utilizzo.

\*Frutti duri e frutti con nocciolo duro come canna da zucchero, barbabietola, melograno e frutto della passione, non sono consigliati per l'estrazione di succo.

\*I frutti con buccia, come le arance, devono essere sbucciati prima di essere spremuti.

\*Frutta e verdura con tante fibre (come lo zenzero) possono bloccare l'apparecchio, l'ideale sarebbe spremerne una piccola quantità una volta.

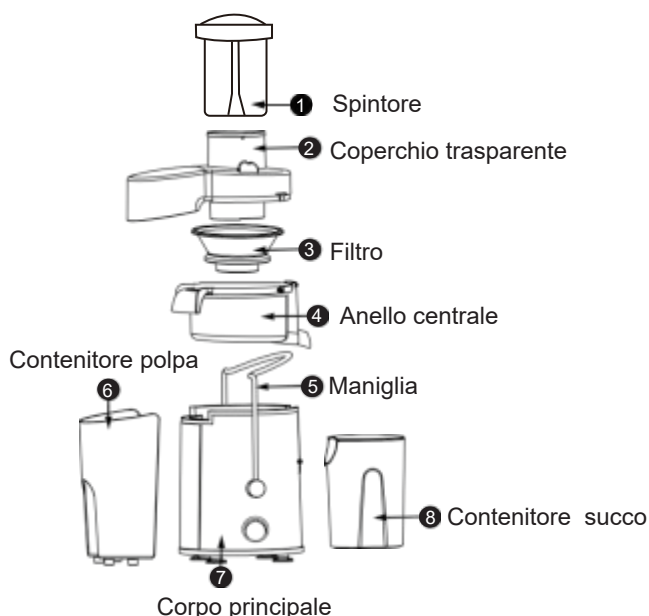
1. Quando il contenitore del succo è pieno, fermare l'apparecchio per pulire il contenitore della polpa e il coperchio trasparente

2. Quando si finisce di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che la testa di taglio smetta completamente di girare, quindi alzare la maniglia

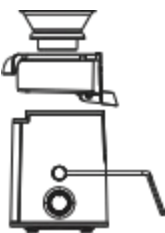
3. Quando l'estrattore è in uso, non inserire cibi più larghi di 3 cm \* 3 cm, lunghezza illimitata

Al fine di prolungare la vita di questa macchina, nel motore è stato installato un sensore di temperatura per evitare il surriscaldamento. Se il motore funziona continuamente per un periodo prolungato o è sovraccarico, l'alimentazione verrà interrotta automaticamente per evitare il surriscaldamento. Dopo l'arresto del motore, scollegare l'alimentazione e attendere che il motore si raffreddi (circa 30 minuti) prima di utilizzarlo di nuovo.

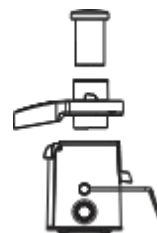
## Schema dei componenti principali



1. Montare il portafiltro all'interno dell'unità quindi posizionare il filtro in acciaio inossidabile all'interno del portafiltro.



2. Montare il coperchio trasparente.



3. Montare il contenitore della polpa sotto al bordo posteriore del portafiltro e sollevare la maniglia.



4. Posizionare il contenitore del succo sotto l'erogatore del succo.



## Prestazioni

Nell'estrattore con l'apertura grande è possibile inserire un'intera mela o pera senza bisogno di tagliarle. Facile e veloce. Grazie al suo look elegante e semplice combinato con un design intelligente, questo

estrattore è facile da usare e da pulire.

Il suo motore elettrico ad alta velocità ed efficienza, dotato di protezione dal surriscaldamento, permette di risparmiare tempo ed energia e prolunga la durata dell'estrattore. Il blocco di sicurezza è appositamente progettato per garantire un utilizzo sicuro e affidabile.

## Prima dell'uso

1. Questa macchina è dotata di funzionalità di sicurezza integrate: quando la maniglia non è montata correttamente o la sede delle lame non è fissata, il motore non può girare, in modo da garantire la sicurezza dell'utente.
2. Durante il montaggio o lo smontaggio dell'estrattore, premere la parte superiore della porta dell'alimentatore con la mano, quindi forzare la maniglia per far scorrere dentro o fuori la fessura del coperchio.
3. Durante lo smontaggio del filtro, rimuovere prima il coperchio e il contenitore della polpa, quindi ruotare l'anello centrale fino a 30 gradi tenendo l'ugello di estrazione di succo con la mano e sollevarlo, il filtro si staccherà automaticamente dal rotore.
4. Per evitare danni, prima dell'uso controllare innanzitutto che l'alimentazione sia conforme alla tensione nominale.
5. Pulire tutte le parti smontabili (fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia").
6. Durante il montaggio, controllare attentamente lo "Schema dei componenti principali".
7. Si prega di leggere attentamente le "Avvertenze" prima dell'uso.

## Estrazione di succo

Prima dell'uso, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento. Ciò eviterà danni inutili a persone o cose in caso di montaggio incompleto o errato.

Prima dell'estrazione del succo, verificare che il filtro e il rotore siano posizionati correttamente e che non vi sia contatto tra le lame e il coperchio trasparente. Mettere il coperchio trasparente, inserire la maniglia nella fessura del coperchio, quindi accendere l'apparecchio.

Montare tutti i componenti seguendo lo "schema dei componenti principali", accendere l'alimentazione e premere l'interruttore per far funzionare l'apparecchio a vuoto per 5 sec. Introdurre la frutta o verdura preparata nella bocchetta di alimentazione e premere sullo spintore con una forza lenta e uniforme. Si otterrà l'estrazione di un succo di frutta o verdura buono, fresco e sano.

Nota bene: Nel pressare gli alimenti con lo spintore bisogna applicare una pressione uniforme e indiretta. Non utilizzare una forza maggiore di 1 kg o una forza improvvisa, in quanto potrebbe ridurre l'efficienza dell'estrazione di succo.

## Tempo di funzionamento

Questo apparecchio è dotato di interruttori a pulsante per il funzionamento O, I e II (O per arresto, I per livello basso, II per livello alto). Per l'estrazione di succo, selezionare dapprima il livello alto per 1 minuto. Dopo 1 minuto di utilizzo, fermarsi per 1 minuto e poi riutilizzare l'apparecchio. Dopo aver eseguito il procedimento sopra descritto tre volte, fermarsi per 15 minuti e riprendere solo quando il motore si è raffreddato. In questo modo è possibile prolungare la durata di vita di questo apparecchio e garantire un funzionamento più efficiente.

## Avvertenze

1. Questo apparecchio non è destinato a persone deboli, non reattive o che soffrono di patologie mentali (compresi i bambini), a meno che non siano sotto la supervisione o assistenza di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
2. Prima dell'uso, posizionare su una superficie piana e stabile; utilizzarlo secondo le modalità indicate sopra.
3. Prima di iniziare la spremitura, assicurarsi che il filtro e il rotore siano in posizione e che non ci sia contatto solido tra le lame del filtro e la copertura trasparente. Posizionare la copertura trasparente, fissare bene il manico e accendere l'apparecchio.
4. Durante l'uso del motore nella fase di rodaggio, potrebbero verificarsi leggeri odori e scintille. Questo è normale. Dopo un po' di tempo di utilizzo, il fenomeno scomparirà.
5. Durante l'estrazione di succo, assicurarsi che non ci sia troppo succo e residui nel contenitore centrale e nel contenitore della polpa. Se sono troppo pieni, interrompere l'alimentazione, pulirli e riutilizzare l'apparecchio.
6. Non aprire il coperchio del contenitore durante l'uso. Quando l'alimentazione è accesa, non inserire mani

o utensili nel contenitore o nell'apertura di alimentazione, in quanto potrebbero verificarsi incidenti o danni all'apparecchio.

7. Il motore è dotato di un dispositivo di protezione contro il surriscaldamento per prolungare la vita dell'apparecchio. Se il motore lavora a lungo o è sovraccarico e supera la temperatura di avviso, l'alimentazione verrà interrotta automaticamente. Dopo l'arresto del motore, scollegare la spina, attendere che il motore si raffreddi (circa 30 minuti) prima di utilizzarlo nuovamente.

8. Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso e non permettere mai ai bambini di utilizzarlo.

9. Versare gli alimenti dopo il funzionamento solo dopo aver staccato la spina.

11. Le lame sono molto affilate. Per evitare pericoli, quando si pulisce una lama, sciacquarla sotto un rubinetto d'acqua. Non lavarla a mano.

12. L'apparecchio non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli previsti.

13. In caso di cavo di alimentazione danneggiato, far sostituire il cavo da parte del produttore, del suo servizio assistenza o di professionisti qualificati per evitare pericoli.

## Manutenzione e pulizia

1. L'apparecchio deve essere utilizzato frequentemente per mantenere il motore asciutto e pulito. Se non viene utilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un'area asciutta e ben ventilata per evitare che il motore si inumidisca e ammuffisca.

Non lavare il corpo principale. Durante la pulizia, pulire solo con un panno umido. Altri componenti possono essere lavati direttamente con acqua, come la barra di spinta, il coperchio, l'anello centrale, il contenitore della polpa, il coperchio dell'ugello del succo.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano strettamente sorvegliate e istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini.

I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio. Spegnerlo l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente quando non lo si utilizza, prima di assemblare o disassemblare le parti e prima di pulirlo. Per scollegare la spina, afferrarla ed estrarla dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione.

Non inserire mai il cibo a mano. Utilizzare sempre lo spintore.

Questo apparecchio è dotato di una spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra). Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questa spina si inserisce in una presa polarizzata in una sola direzione. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato. Non modificare la spina in alcun modo.

Tutti gli altri lavori di manutenzione devono essere eseguiti da un rappresentante dell'assistenza autorizzato.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Errore	Analisi delle cause	Risoluzione dei problemi
L'apparecchio non funziona quando è acceso	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Il collegamento del cavo è errato</li><li>2. Il braccio del blocco di sicurezza non è completamente inserito nella scanalatura</li><li>3. Bassa tensione</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controllare se la spina è allentata, la presa è adatta o la presa è difettosa.</li><li>2. Assicurarsi che il braccio del blocco di sicurezza sia completamente inserito. Per ulteriori informazioni, consultare i passaggi di montaggio a pagina 21.</li><li>3. Controllare se la tensione è corretta.</li><li>4. Contattare il servizio clienti.</li></ol>
L'estrattore si ferma durante il normale funzionamento	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tempo di funzionamento troppo lungo</li><li>2. Inseriti alimenti non adatti</li><li>3. Troppi alimenti inseriti</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dopo lo spegnimento e il raffreddamento, riavviare l'apparecchio.</li><li>2. Pulire la polpa dal cestello del filtro e dal coperchio dell'estrattore, rimontare e avviare l'apparecchio.</li><li>3. Consultare la selezione della frutta a pagina 68. Non inserire alimenti troppo duri o gommosi.</li><li>4. Contattare il servizio clienti.</li></ol>



Difficoltà di pulizia	N/A	Contattare il servizio clienti per le istruzioni di pulizia.
L'apparecchio vibra eccessivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il prodotto non è posizionato su una superficie piana</li> <li>2. Il cestello del filtro è installato in modo errato</li> <li>3. Inserirsi alimenti non adatti</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Posizionare l'apparecchio su una superficie di lavoro piana e assicurarsi che i piedini di gomma siano ben fissati.</li> <li>2. Assicurarsi che il cestello del filtro sia installato correttamente.</li> <li>3. Consultare la selezione della frutta a pagina 68. Non inserire alimenti troppo duri.</li> <li>4. Contattare il servizio clienti.</li> </ol>
Blocco della polpa	Inserirsi troppi alimenti e tempo di funzionamento troppo lungo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulire la polpa nel contenitore della polpa, nel cestello del filtro e nel filtro.</li> <li>2. Contattare il servizio clienti.</li> </ol>
Fuoriuscita di succo dalla base	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il prodotto non è posizionato su una superficie piana</li> <li>2. Il cestello del filtro è installato in modo errato</li> <li>3. Inserirsi troppi alimenti e tempo di funzionamento troppo lungo, ciò causa un blocco della polpa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Posizionare l'apparecchio su una superficie di lavoro piana e assicurarsi che i piedini di gomma siano ben fissati.</li> <li>2. Assicurarsi che il cestello del filtro sia installato correttamente.</li> <li>3. Pulire tempestivamente in caso di blocco della polpa durante l'uso.</li> <li>4. Contattare il servizio clienti.</li> </ol>
La polpa non entra nel contenitore della polpa	Troppi alimenti inseriti o tempo di funzionamento troppo lungo, ciò causa un blocco della polpa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Continuare a usare l'apparecchio dopo aver pulito la polpa.</li> <li>2. Contattare il servizio clienti.</li> </ol>
Prodotto o accessorio danneggiato	N/A	Contattare il servizio clienti.
Accessori colorati	Normale	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I seguenti alimenti (barbabietole, carote, arance, limoni) possono tingere gli accessori a causa della clorofilla e dell'acidità</li> <li>2. Pulire tempestivamente l'apparecchio dopo ogni utilizzo.</li> </ol>
Troppa polpa, produzione di succo insufficiente	Normale	Il cestello del filtro, a causa dell'alta velocità degli estrattori centrifughi, può mescolare parte della polpa nel succo. È possibile utilizzare il separatore di schiuma fornito per bloccare la polpa e poi versare il succo. Tuttavia, il succo con la polpa ha un sapore migliore.

Persona di contatto  
 tenulodi S.r.l.  
 Via Manzano 70  
 33040 Premariacco (UD)  
 Numero di telefono: +39 0471 1800175  
[www.tectake.it](http://www.tectake.it)  
 E-Mail: [mail@tectake.it](mailto:mail@tectake.it)